

هُنْرُ مُسْتَقْبَلِيَّةِ اِرَان

سَيِّرِيَّةِ دَرَلْ خَرَرِيَّةِ مَكَاتِبِ شَاهِيَّةِ اِيْنِ زَمِين

دکتر محمدحسن رضوانیان
«پاریس»

تو هستم ... تو با وجود من خدایان دیگری نخواهی داشت... از آنچه در فراز آسمان ، روی زمین ، اعماق دریاها و یا در زیر زمین است نقشی نخواهی آفرید و پیکره‌ای نخواهی تراشید . دربرابر بتها سر تعظیم فروند نخواهی آورد و کمر بمخدومتشان نخواهی بست . »

هنر خطاطی بر عکس نقاشی از همان آغاز گشترش آئین اسلام در نگارش و نگاهداری آیات قرآن مورده توجه خاص قرار گرفت . شاهزادگان مشهوری چون بایسنقر میرزا فرزند شاهرخ و نوهٔ تیمور دستنوشته‌های ارزشمندی را به رشته تحریر درآورده و خوده به نقش و نگارصفحات آن پرداختند . چند تن از سلاطین ادوار بعد بارها کتاب قرآن را در طول زندگی خویش رونویسی کردند . گویند ابراهیم غزنوی هرسال دو جلد قرآن بدست خود مینوشت و به مکه اهدا مینمود . اهمیت و اعتبار هنر خطاطی چنان بود که هنگامی نیز که توأم‌با نقاشی در نگارش کتابها از آن بهره گرفته شد هنر اخیرالذکر عنوان یک عامل فرعی بشمار رفت .

مع الوصف ایرانیان پیش از سلطنت اسلام به نقاشی صحنه‌هایی از دلاوریهای پهلوانان و یا مجالس بزم و سور مانند شکار و باده‌گساری پرداختند . خلفاً این سنت دیرینه را تجدید کردند . در این زمینه میتوان از آثار خلفای اموی در «قصیر عمره» و خلفای عباسی در «سامره» نام برد . آنان برای انجام اینکار که در آئین اسلام معمول و مداول نبود اغلب از وجود ییگانگان بهره میگرفتند . انواع نقاشی‌های این دوره اعم از اینکه از

بشر از روزی که پا به عرصهٔ هستی نهاده پیوسته علاقمند بوده است آنچه را که در عالم حقیقت می‌بیند و یا در دنیا خیال در ذهن خود مجسم می‌نماید بطرزی نسبتاً روش و قابل فهم بر روی کاغذ ترسیم کرده و یا در روی سنگ و سفال منتقل سازد . از اینرو امروزه ما می‌توانیم با یک نظر اجمالی به آثار نقاشی و حجاری پیشینیان به شرایط زندگی و آداب و رسوم ایشان پی برد و بآیز اروآلات و اشیائی که بکار می‌برده‌اند و نیز جانورانی که شکار نموده و یا اهلی می‌کردند آشناسویم . انسان‌های اولیه از قرنها پیش برای ادای منظور و بیان منویات خویش با بکار بردن نشانه‌ها و تصاویر مخصوص خطی اختراع کردند که بنام خط (Pictographique) معروف است .

تمام ملت‌های روی زمین ، یا از روی ضرورت و نیاز و یا محض سرگرمی و خوش‌آیند خاطر خویش از همان نخستین ادوار حیات دست به نقاشی زدند و اکثریت آفان - باستانی مسلمانان - هیچگونه مانعی در صورت نگاری و یا پیکر تراشی جانداران نمی‌دیدند . پیروان اولیه آئین اسلام یا بهتر بگوییم اعراب بادیه‌نشین بمجرد اینکه سر زمین‌های پهناوری را بانتصرف خود در آورده ساکنین آن را از بتپرستی و تندیس سازی که بـا احساسات سامی و اعتقادات مذهبی ایشان مغایرت داشت بر حذر نمودند . بمنظور درک احساسات تعصب‌آمیز اعراب در این زمینه بد نیست به ترجمه عباراتی چند از یکی از شخصیتین بخش‌های کتاب تورات بنام Exode پیردازیم : «من آفرید گار

مذهب تشیع و یا تابع طریقہ سنی - نقاشان خود را مأمور مصور کردن داستان های معروف آثار فردوسی و نظامی و سعدی و خواجه ای کرمانی کنند هیچگونه مانع و رامی وجود نداشت؛ اشعار رزمی شاهنامه، و داستان های عشق و دلدادگی چون داستان لیلی و مجنون، خسرو و شیرین، همای و همایون و یا حکایات اخلاقی دیگر از جمله مطالبی است که نقاشان آن را با

تصاویر چشمگیر و دلآویزی زیب و زینت داده اند.

بطور کلی با در نظر گرفتن تغییرات و تحولاتی کمتر هنر مینیاتورسازی ایرانی پدید آمده می توان از چهار مکتب بزرگ نام برد : مکتب عباسی، مکتب مغول، مکتب تیموری و مکتب صفوی .

در تمام این ادوار هر اکثر هنری با توجه به شرایط تاریخی که خود موجب بروز دگرگونی هائی در شیوه نقاشی گشته از یک نقطه به نقطه دیگر انتقال می یافتد .

عنوان مکتب عباسی که مکتب بغداد نیز خوانده می شود از نام خلفائی گرفته شده که از سده هشتم تا سیزدهم میلادی یعنی مدت پنج قرن در این شهر حکمرانی کردند. کهنترین آثاری که از این مکتب بجا مانده به قرن سیزدهم تعلق دارد. در میان مشهورترین آنها میتوان از ترجمة عربی رساله دیسکوریدس "Dioscorides" که در سال ۱۲۲۲ انعام گرفته و نیز از دستنوشته معروف مقامات حریری که کارنگارش و نقاشی آن در سال ۱۲۳۷ پایان یافته و اکنون در کتابخانه ملی پاریس از آن نگاهداری می شود نام برد. این نقاشی ها صرفاً نظر از اهمیت سندی زیادی که در بازشناختن زندگی مردم آن عصر دارندارای ارزش هنری زیادی است. خاصیت بارز این آثار حقیقت گرائی آنهاست زیرا در خلق آن فقط به اصل مطالب توجه شده است. در این مینیاتورها انسانها و نیز جانوران مقام بزرگی دارند. در حالی که منظره ای که آنها را در بر گرفته بطوط مختصراً ترسیم درخت هایی که جنبه تربیتی دارندارای شده است. تعداد رنگهایی که بکار رفته تا اندازه ای محدود است و فقط از رنگهای آبی،

۱ - نقل از مقاله «گاستون ویت» مندرج در شماره مخصوص مجله «Dr. Barrie هنر و ادبیات ایران» . ص ۶۷

۲ - همانجا . ص ۶۸ - ۶۷

این مورخ اسلامی همانا «مسعودی» است و مطلب مذکور در اثر مشهور او «مروج الذهب» نوشته آمده است (اواسط سدهی چهارم هجری) . بیش از او حمزی اصفهانی نیز در کتاب خود «سنی ملوك الارض والانبياء» از کتابهای تاریخ مصور شاهان ایران یاد کرده است. بعدها اشارات حمزی اصفهانی را در این باب مولف کتاب «معجم التواریخ والقصص» (سدهی ۶) نیز در اثر خود وارد کرده است . (مجله) .

سبک یونانی الهام گرفته باشد (مانند نقاشی های «قصر الخیر») و یا از شیوه ساسانی (مانند تصاویر لشکری بازار کاخ غزنویان در سیستان افغانستان) همه از آثار هنرمندان بیگانه است.

در یک کتاب چینی که در پیش از سال ۷۶۲ بر شده تحریر درآمده و بوسیله Paul Pelliot پژوهشگر فرانسوی کشف و منتشر شده است میتوان اطلاعات دقیقی درباره نخستین طرحهای نقاشی بین النهرین بدست آورد . در این کتاب گفته شده است که هنرمندان چینی نخستین کسانی بودند که به کار زرگری و نقاشی اشتغال ورزیدند. آنان در آغاز در صوره به تعليم نقاشی پرداختند و در نیمة اول سده دهم باز هم نقاشان چینی بودند که جزو ملتمنین را کاب سفیر آن کشور به دربار سلطان بخارا راه یافتند و به دستور وی به مصور کردن کتاب افیانه های «بیدپای» که همان کتاب معروف کلیله و دمنه باشد دست زدند . مترجم این کتاب در شرحی که در مقدمه آن نوشته است می‌فراید که: «کار تصویر کتاب نامبرده بدین سبب انجام گرفت که خواننده کتاب با مشاهده تصاویر آن همان اندازه متلذذ گردید که از قرأت مطالب آن بهره میگیرد.»^۱

این نقاشی ها ذوق و اشتیاق فراوانی در محاذل هنری ماورالنهر پدید آورد تا آنچاکه عنوان «مستاورد چینی» به آنها اطلاق شد و از شیوه کار آن در سطح بسیار وسیعی در مصور کردن کتابها استفاده گشت .

با وجود این همانگونه که اشاره رفت از سنت های دیرین خود ایرانی ها در زمینه هنر نقاشی نباید غافل بود و اهمیت ویژه آن را هر گز تباید از نظر دور داشت . یکی از مورخان اسلامی مینویسد: «در سال ۹۱۵ م در تخت جمشید به کتاب بزرگ از داستان های پادشاهان ایرانی دست یافتم که تصاویری از اسلامیان ساسانی در آن درج گشته بود . تمثال هر یک از این شهریاران بهمان وضع و حالتی که به هنگام مرگ داشت با ترتیبات او رنگ پادشاهی ترسیم گشته بود . کتابی که من دیدم از روی اسناد و مدارک موجود در خزانه پادشاهان ایرانی به رشتۀ تحریر درآمده و کار نگارش آن در اواسط ماه اوت ۷۳۱ پایان یافته بود . این کتاب با رنگهای اصیل ایرانی یعنی محلول زر و سیم و گردنس نقاشی شده و اوراق آن با رنگ ارغوانی زیبائی رنگ آمیزی گشته است .»^۲

موضوع نقاشی های ادوار کهن ایران اغلب متنوع نیست و طبق پژوهش هایی که تاکنون بعمل آمده یا تصویر اسپسواری است که در پی شکار جانوران است و یا پادشاهی که بر تخت سلطنت نشسته و پادشاهان و خانیاگران در کنار وی گردآمده اند . نظر به اینکه علمای دین با ترسیم صورت جانداران مخالف بودند در کتابهای و رساله های مذهبی کمترین صوری از حیوانات دیده نمی شود ولی در اینکه شهریاران و بزرگان قوم - اعم از پیر و

رنگها به نقش و نگار فرهنگی قرون وسطی شاهد دارد. بینندۀ این آثار نمی‌تواند چشم خود را در جایی ثابت نگهدازد زیرا جزئیات پیشماری نظر وی را بخود جلب می‌کند.

انسان‌هایی که تصویرشان در روی تابلوهای نقاشی دیده می‌شود با اندام‌های کوچک و کشیده و آسمانی خود حالت عروسکهای خیمه‌شب بازی را دارند.

در ثلث اول قرن پاتریهم از سرکت شکوفائی هنر مینیاتورسازی یک نوع کتاب «پاخاشیمه‌های منقوش با دانه‌های زرین» پدیدار گشت و از شیوه نقاشی چندرنگی (Polychromie) در تریین صفحات، حواشی و خطوط کتابها بهره گرفته شد. رنگ سرخ و رنگ گل کاسنی در تابلوهای این دوره دیده می‌شود. ولی رنگهای آبی و زرد بیشتر بکار برده شده است. رنگهای مینیاتورها که در آغاز موزون و تازه است در اثر نفوذ بهزاد رویه کمرنگی می‌رود.

در این دوره هنر صورت نگاری بسیار پیشرفت نمود و تمام تابلوها از داشتگی عهد «یوآن» بهره گرفت. در کتاب شاهنامه‌ای که در صومعه «پرا» بدست آمده دویست مینیاتور از این قبیل پچشم میخورد. اندازه این صفحات که بدست هنرمندان گوناگونی نقاشی شده بسیار بزرگ است از میان تابلوهای این شاهنامه میتوان از تابلو «رستم خفته» نام برد: در این تابلو رستم در میان گیاهان پرپشت خوابیده است و در قسمت جلو تابلو اسب وی در حالی که با شیری دست و پنجه نرم کرده دیده می‌شود. این صحنه که بعداً بکرات به وسیله هنرمندان ترسیم گشت نه تنها از نقطه نظر کاربرد خطوط لظری چشمگیر است بلکه از دیدگاه هنر خطاطی نیز جنبه تربیتی دارد.

ایران در طی قرن‌های شاتردهم و هفدهم در دوره مسلطنت پادشاهان صفوی که از تزاد خالص ایرانی بودند به‌آوج عظمت و افتخار رسید. شاه اسماعیل (۱۵۰۲ - ۱۵۲۴) مؤسس سلسله صفوی کشور را از زیر یوغ اشغال یگانگان بیرون آورد. فرزندش شاه طهماسب بر علیه ترکان و از بکان به مبارزه برجاست و شهر تبریز و سپس قزوین را پايتخت خود ساخت. بهزاد کمدر عهد سلاطین تیموری دست به هنرمندانی زده بود به مردار این دو پادشاه راه یافت. شاه اسماعیل اورا در سال ۱۵۲۲ به ریاست هنرستان هنری زیبا برگردید. نقاشان، خطاطان و رنگ‌ورنگ‌هایی که در این مرکز هنری به کار اشتغال داشتند زیر نفوذ هنر و نبوغ وی قرار گرفتند. شاه طهماسب، میرعلی‌شیر و سلطان حسین میرزا هریک به نوبت خود از بهزاد که مقام آورترین هنرمند عصر خود بود حمایت کردند. بدینخانه آثار زیبادی از این هنرمند در دست نیست. بیشتر تابلوهایی که نام بهزاد در روی آن دیده می‌شود ساختگی است. یکی از هنرشناسان بنام پروفسور کونل (Kuhnel) فقط مینیاتورهای سه‌گانه‌زیر را از آن وی میداند:

قرمز، سرخ، از رد کمرنگ و سبز پررنگ بطور زیاد بهره گرفته شده است.

چنگیزخان در سال ۱۲۲۰ بخش شرقی ایران را به‌تصرف خویش درآورد. نوء وی هلاک در سال ۱۲۵۶ بعد از اسخیر نمود. سپاهیان این دو دست به قتل و غارت و خرابکاری‌های جبران‌ناپذیری زدند و با وجود ویرانیهای که در آغاز تسلط خود در سرزمین ایران به‌بار آوردند بعداً موجبات وحدت این کشور را فراهم ساخته و به نوسازی آن پرداختند و نیز به‌حمایت از هنرمندان برخاستند. مینیاتورهای چینی را در ایران رواج داده و هنرمندان زیادی را به دربار خود خواندند. هنر نقاشی در تیجه حمایت و تشویق این سرداران بکلی تغییر یافته و بعد سوم در آثار نقاشان پدیدار گشت. نفوذ نقاشی چینی را در ایران میتوان بسادگی از روی پیدایش قمه‌دار درختان، تخته‌سنگها و نیز ابرهای مخصوصی که بطرز نقاشان چینی در تابلوها ترسیم گشته تشخیص داد.

مکتب نقاشی مغول (آخر سده سیزدهم و سده‌چهاردهم) آثار شایان توجهی را به وجود آورد. در میان شاهکارهای این مکتب می‌توان از ۱۱۱ مینیاتور کتاب جامع التواریخ کتابخانه ملی پاریس یاد کرد. برفسور بلوش (Blochet) این مینیاتورها را کهن‌ترین نمونه‌های نقاشی سبک راستین ایرانی بشمار می‌آورد. دستنوشته‌زیبای شاهنامه معروف به «Demotte» (اواسط سده چهاردهم) که صفحات بسیار بزرگ آن در تمام دنیا پراکنده است یگانه گواهی از زیبائی و قدرت این هنر است. خاصیت کمرنگی که در آغاز در مینیاتورهای این مکتب پدیدار گشته بود بعداً تغییر حاصل نموده وحدت خود را باز یافت.

تیمور لنگ پادشاه سمرقند سراسر ایران را از سال ۱۳۶۹ تا ۱۳۹۳ زیر تسلط خود درآورد. در این هنگام بغداد بقداد سقوط کرد. در دوره زمامداری جانشینان تیمور که پايتخت خود را یا در هرات (مانند شاهرخ فرزند تیمور) و یادر شیر (از مانند نوء وی اسکندر میرزا) مستقر ساختند هنر نقاشی به مرحلهٔ جدیدی از شکوفائی و تحول خود رسید. این دوره که از ۱۳۶۹ تا ۱۵۰۰ میلادی ادامه یافته بنام مکتب تیموری خوانده می‌شود. چندتن از صاحب‌نظران معتقدند که بسط و گسترش آثار هنری این دوره ارزش آن را دارد که بدان عنوان «رنسانی دوره تیموری» داده‌شود ولی بادر نظر گرفتن ارزش هنر دوره مغول این اصطلاح اغراق‌آمیز بنظر میرسد. با وجود این میتوان گفت که دوره تیموریان دوره پیدایش هنر نقاشی واقعاً ملی و موافق با طبع و روحیات ایرانی است.

در این دوره هنرمندان از تجسم راستین احجام و نیز بعد سوم چشم پوشیدند و آثار ایشان به‌سبب نداشتن عمق و توجه

بوستا نسعدی (که در قاهره از آن نگاهداری میشود)، خسرو و شیرین نظامی (متعاق به بربیش میوزیوم) و ظفر نامه ۱۴۶۷ میلادی (Garrett).

بهزاد در دو نقطه مختلف بکار پرداخت: هرات (پایتخت ایران شرقی از سال ۱۴۶۸ تا سال ۱۵۰۶ در عهد سلطنت سلطان حسین میرزا) و قبیرز (پایتخت ایران غربی از ۱۵۱۱ تا ۱۵۳۴ در زمان پادشاهی شاه اسماعیل و شاه طهماسب سلطان بزرگ صفوی).

دستنوشته‌هایی که امضا بهزاد در آن دیده میشود دستنوشته‌ای است به تاریخ ۱۴۲۲ که در «بربیش میوزیوم» موجود است. سکسیان یکی از متخصصان فن مینیاتور به ظرف افت عمل و چیر دستی خارق العاده‌ای که بهزاد در تهیه این تابلو از خود نشان داده توجه دارد و بویژه خاطر نشان می‌سازد که توازنی که این هنرمند در ترسیم خطوط قیافه اشخاص و مضمونی نقاشی بکار برده امری است که در کشورهای شرقی کمتر به چشم می‌خورد. بهزاد پیوسته موضوعات بکر و جدیدی برای نقاشی برگزیر و لی بعداز وی اینکار دیگر ادامه نیافت.

صرف نظر از استعداد شگرفی که این استاد در زمینه‌های مختلف مینیاتورسازی از خود بروز داد در او اخر قرن پاتزدهم با تهیه تمثال‌های سلطان حسین باقر و محمدخان شیبانی بکار صورت نگاری نیز پرداخت. تمثال سلطان حسین باقر از خود نمونه‌ای است که ما را با سبک کار بهزاد که اثرات مداد نقاشی را به یاری قلم توان می‌بخشد آشنا می‌سازد. بهزاد در زمان شاه عباس به کار رنگین کردن مجلدات کوچکی هم پرداخت و آگر مینیاتورهای وی در این دوره آن پررنگی آثار پیشین را ندارند در عوض بسیار زیبا و دل‌انگیزند و هنرمند ترسیم خطوط منحنی دقت و توجه زیادی بکار برده است.

بیست مینیاتوری که در خسرو و شیرین نظامی موجودند «بربیش میوزیوم» (۱۴۲۲) دیده میشود باید آخرین آثار بهزاد باشد زیرا در این مینیاتورهای استارتوک باریک زیبای دوره سلطانی صفوی به چشم می‌خورد.

بهزاد به ترسیم سحر بهار و گرامی تابستان عشق و علاقه داشت و بر عکس از نقاشی صحفه‌های جنگ و پیکار اظهار نفرت مینمود. مدل‌های وی بویژه در اویش و مدرسان بودند. نفوذ او در زمینه مینیاتورسازی بسیار دامنه‌دار بود زیرا هنر وی سرمشق شاگردانش قرار گرفت و در مدت بیش از دو قرن ادامه یافت.

شاه عباس اول (۱۵۷۸-۱۶۲۹) اصفهان را پایتخت خود قرار داد. در عهد سلطنت او مبادلات فرهنگی در سطح وسیعی بین ایران و کشورهای غربی انجام گرفت. نقاشان و مینیاتورسازان از زیر حمایت دربار پیرون آمدند و خود مستقلان با اتكاء

به وسایلی که در دست داشتند به هنرمندی پرداختند. شاه عباس با تعمیم شیوه فردگرانی موجبات بوجود آمدن «تصویر انسانی» را که سپس بجای دستنوشته بکار رفت فراهم ساخت. او به منظور آشنا ساختن صورتگران ایرانی با روش پُر ترسازان اروپا هنرمندانی را از میلان، ونیز، فرانسه و فلاندر به ایران خواند و در میان نقاشان مغرب زمین «ژان لوہنلندر» را مرد توجه و عنایت مخصوص خویش قرارداد. در این هنگام موادی که از آن در تهیه رنگها نقاشی برابر شیوه یک نقاش اصفهانی استفاده می‌شد عبارت بود از لاله قرمز، لالک زرد، صمعن صنوبر، رنگ قهقهه‌ای روناس، سبز لالک نیل و زرنيخ. ولی طولی نکشید که قوس و قرح رنگها بینفس، نیلی، آبی، زرد، سبز، نارنجی و قرمز که از دیدگاه آتش پرستان بعنوان شاره‌هایی بشمار میرفت از تشعشع و لمعان خود کاست. رضا عباسی نقاش دربار شاه عباس ضمن بکار بردن مقدار کمی رنگ و فقط با اکتفا به ترسیم خطوط، پا از جهان رویا فراز نهاد. بدین ترتیب خط مجرد بجای نقاشی شان دادن حالات نرم و قابل انعطاف زنان و دختران ایرانی قرن هفدهم (که با جامه‌های گشاد، نیمه تاجی سه گوش بر سر و رشته‌ای از مراوی دیده گردن داشتند) و یا نوجوانان (که با دستارهای بین در رازو نیاز عاشقانه سرآمد همگان بودند) این حالات را در ذهن بیننده القاء نمود.

میرک شاگرد بهزاد بعد از او بزرگترین نقاش آن عهد بشمار میرفت. وی مکتب بخارا را با معاضیت از یک سلطان بخارا بنیان نهاد. مینیاتورهای این مکتب را میتوان به آسانی از روی جامدها، دستارهای بسیار بزرگ و یک نوع طمطراق خنده‌داری که در ساختن و پرداختن آنها بکار رفته تشخیص داد. هر مکتب صفوی (۱۵۰۲-۱۷۲۲) در سال‌های اول خود زیر نفوذ بهزاد در همان راه هنرمندان دوره تیموریان پیش رفت ولی بعد از چندی از آن دوری گردید. مهمترین نقاشان عصر شاه طهماسب عبارتنداز: آقا میرک، سلطان محمد، میر سیدعلی و شیخ زاده.

تصویر انسانی نیز دستخوش تغییر و دگرگونی گشت. ترسیم اشخاص به قیاس بزرگ در تابلوها پایان قرن هفدهم و آغاز قرن هیجدهم را نوید میدهد. همانگونه که «اسچو کین» اظهار میدارد: «مکتب شاه طهماسب خمن نگاهداری دستاوردهای هنری عهد تیموری باسوق دادن هنرمندان درجهٔ ابراز مهارت در حد اعلاً و بذل توجه در کاربرد ظرافت در زمینه هماهنگی رنگها به آثار نقاشی این دوره جلوه درخشندگی نوی بخشید.» رنگها بکار رفته در این آثار بسیار جور و اجر است: رنگ گل کاسنی، سرخ، آبی روش، سبز پشمی و زرد رنگهاست که نسبت به دیگر رنگها بیشتر از آنها بهره گرفته شده است.

در زمان سلطنت شاه عباس اول (۱۶۲۸ - ۱۵۸۷) تحولی در هنر نقاشی و مینیاتورسازی حاصل گشت. هنرمندان بجای ترسیم خط راست در آثار خود به ترسیم خطوط منحنی و شبه منحنی گراییدند. رسم خطوط دگرگون گشت و حالات اشخاص مصور در تابلوهای نقاشی جنبه‌تمنع پخود گرفت. در نقاشی‌های این دوره دیگر از منظره خبری نیست. اشخاص را یا به تهائی در روی تابلوها می‌بینیم و یا با یک درخت و یا شاخه گل. از شدت و حدت انواع مختلف رنگها کاسته شده و همانگونه که «پیترو دولاواله» سیاح معروف ایتالیائی نوشته است: «رنگ‌های عجیب و شگفت‌انگیزی در مینیاتورها بچشم می‌خورد که بی‌شباهت به رنگ آب‌دریا، برنج، بز کوهی، درد شراب و زیتون نیست.»

سلطان محمد نقاش دربار شاه طهماسب آثار هنری زیبادی به وجود آورد. وی در ترسیم گردش آنیهای مردم قریب و استعداد راستینی از خود نشان داد. اشخاصی که در تابلوهای خود ترسیم کرده است بسیار با ظرافت و برازندگاند ولی در قیافه آنها اثری از احساس دیده نمی‌شود.

در قرن‌های هیجدهم و نوزدهم هنر مینیاتورسازی در اثر نفوذ نقاشان اروپائی براستی رو به انحطاط رفت و هنرمندان تنها به تصویرسازی و نقاشی گل و بوته که از کلکسیون گیاهان و گلهای اروپائی الهام می‌گرفت علاقه و توجه زیادی از خود شان دادند.

(پایان)

